

Digitaler Satelliten Receiver

Bedienungsanleitung



ODS 4000CIV

German

Höchste Tuning-Geschwindigkeit!
Schneller Programmwechsel!
Leichte Installation & Bedienung

Inhaltsverzeichnis

1. SICHERHEITSHINWEISE	2
2. ALLGEMEINE FUNKTIONEN	3
3. ANSCHLUSS IHRES RECEIVERS	4
4. BETRIEBSELEMENTE	6
5. SYSTEMEINSTELLUNG	10
6. MENÜFÜHRUNG	12
7. FEHLERBEHEBUNG	23
8. TECHNISCHE DATEN	24
9. GARANTIEKARTE	26

1. SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Receiver wurde gemäß den internationalen Sicherheitsstandards hergestellt.

Bitte lesen Sie sorgfältig die folgenden Sicherheitshinweise:

STROMVERSORGUNG : 90-240 V Wechselspannung 50 Hz

AUFSTELLUNGSORT : Platzieren Sie den Receiver nur im Haus. Platzieren Sie den Receiver nicht in der Nähe potentieller Gefahren, wie z.B. Zimmerpflanzen, blitzgefährdeten Aufstellungsorten, Regen und direktem Sonnenlicht.

ÜBERSPANNUNG : Wandsteckdosen, Mehrfachsteckverbindungen oder andere Adapter dürfen nicht überspannt werden, da sie Feuer oder elektrische Schläge auslösen können.

FLÜSSIGKEITEN : halten sie Flüssigkeiten vom Receiver fern.

PFLEGE : Vor Reinigung des Receivers das Netzkabel herausziehen. Für die Reinigung ein fusenfreies, mit Wasser angefeuchtetes Tuch benutzen.

BELÜFTUNG : Die Belüftungsöffnungen des Receivers dürfen nicht verdeckt werden. Stellen Sie sicher, dass eine gute Durchlüftung des Receivers gewährleistet ist. Niemals den Receiver auf weiche Wohneinrichtungen oder Teppichen platzieren. Vermeiden Sie ebenso die Aufstellung in direkter Sonneneinstrahlung sowie in der Nähe von Heizungen. Stellen Sie keine elektronischen Geräte auf das Gerät. Der Receiver sollte den Mindestabstand von 30 mm von der Wand einhalten.

ELEKTRONISCHE ZUSATZGERÄTE : Benutzen Sie keine elektronischen Zusatzgeräte oder Erweiterungen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, da sie Gefahren oder Beschädigungen am Receiver verursachen können.

ANSCHLUSS AN DEN SATELLITEN-LNB : Das Verbindungskabel zum LNB besitzt Spannung in seiner Hauptader. Daher sollten Sie das Netzkabel des Receivers herausziehen, bevor Sie das LNB-Verbindungskabel anschließen oder abtrennen.
ANSONSTEN KANN DER LNB BESCHÄDIGT WERDEN.

REPARATUR : Sie sollten keinesfalls versuchen, den Receiver selbst zu reparieren. Jeder Versuch verletzt die Garantiebestimmungen. Eine evtl. Reparatur sollte ausschließlich von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

BLITZGEFÄHRDUNG : Falls der Receiver in einer Region installiert wird, die sich durch eine intensive Blitzgefährdung auszeichnet, sind Schutzvorrichtungen für den Netzanschluss des Receivers und die Modem-Telefonleitung besonders wichtig. Die jeweiligen Anweisungen der Hersteller zur Sicherung anderer Geräte, wie z.B. Fernseher, Hi-Fi-Anlage, usw., die an den Receiver angeschlossen sind, müssen während eines Gewitters ebenso befolgt werden.

ERDUNG : Die Erdung des LNB-Kabels muss mit der System-Erdung der Satelliten-Schüssel verbunden werden. Das Erdungssystem muss den lokalen

2. ALLGEMEINE FUNKTIONEN

- MPEG2 und DVB konform
- Smart Card Interface für Embedded Viaccess
- 2 Common Interface Einschübe für Viaccess, Conax, Cryptoworks, Nagravisio, Irdeto, Seca
- Eingangsfrequenz : 950-2150 MHz
- Unterstützt SCPC und MCPC auf C/Ku-Band
- 1 LNB-Eingangstuner mit Loop Through IF Signal
- Tuner Symbol Rate : 1-45 MS/s
- Schneller Bootvorgang und Autosuchlauf
- Schneller Kanalwechsel
- Max. 4000 programmierbare Kanäle (TV und Radio)
- Benutzerfreundliches 256-Farben OSD (On-Screen-Display) und einfache Menüführung
- Mehrsprachige Menüführung
- Unterstützt ENG (Elektronischer Programmführer) und PIG
- Hintergrundbild für Radiokanäle
- Programmierbare Favoritenliste
- Master PIN Code Funktion und Kindersicherung
- 20-Stufen Lautstärkeregelung
- Automatische FEC-Erkennung (Forward Error Correction)
- Automatische Erkennung von NTSC/PAL und einfacher Videoumwandler (NTSC<-> PAL)
- MS Windows basierende Software-Download Unterstützung über die RS232-Serielle Schnittstelle
- Set to Set Download (Hauptprogramm, Kanaldaten)
- 4:3, 16:9 Letter Box und Videotext über OSD
- 7 Segment 4 Zeichen Display
- 5-Tasten Frontblende (An/Aus, Kanal +/-, Lautstärke +/-)
- Diverse LNB-Polaritätskontrollen
- 22 KHz Switching Control
- 2 SCART Ausgänge für TV und Video
- 3 RCA Ausgänge für Video, Audio L/R
- Wide PLL RF Modulator (PAL B/G, I, D/K)
- SPDIF Ausgang für Digital Audio

3. ANSCHLUSS IHRES RECEIVERS

Bitte schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle Anschlüsse richtig belegt haben.

1) STANDORT DES RECEIVERS

Ihr Receiver sollte so aufgestellt werden, dass eine einwandfreie Belüftung gewährleistet ist.

Platzieren Sie den Receiver nicht in einem geschlossenen Gehäuse, das die Luftzufuhr behindert, da dies zur Überhitzung führen kann.

Der Standort sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein, sowie gegen Feuchtigkeit, grobe Behandlung und Haustieren.

Vermeiden Sie das Aufstellen von weiteren elektronischen Komponenten auf dem Receiver. Ebenso sollte der Standort leicht zugänglich für das Antennenkabel sein.

2) ANSCHLUSS DES RECEIVERS AN DIE SATELLITENSCHÜSSEL

Nach der Installation der Satellitenschüssel und des LNBs verbinden Sie das Koaxialkabel vom LNB mit dem Receiver über den "LNB IN"-Anschluss auf der Rückseite Ihres Receivers. Alle Kabelstecker sollten mit Fingerkraft geschlossen werden; benutzen Sie keine Zange zum Schließen. Das Koaxialkabel (75 Ohm) muss an beiden Enden mit F-Steckern bestückt sein.

3) ANSCHLUSS DES RECEIVERS AN DEN FERNSEHER

Es gibt zwei Methoden, um Ihren Fernseher mit dem Receiver zu verbinden: mit einem RF-Kabel und mit einem SCART-Kabel.

Schließen Sie das RF-Kabel an den "TV OUT"-Anschluss auf der Rückseite Ihres Receivers an und das andere Kabelende an den RF-Eingang Ihres Fernsehers.

Falls Sie Ihren Fernseher über SCART-Kabel anschließen möchten, schließen Sie das Kabel an die mit "TV" markierte SCART-Buchse und die entsprechende SCART-Buchse am Fernseher an.

4) ANSCHLUSS IHRES VIDEORECORDERS

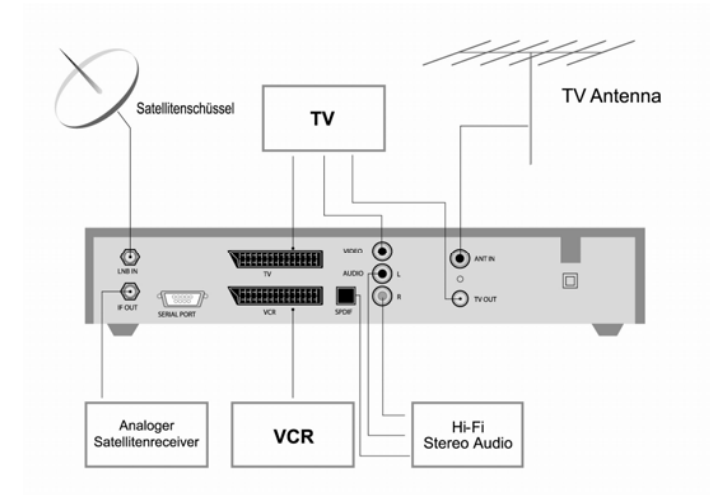
Zum Anschluss eines Videorecorders ist der Receiver auf der Rückseite mit einer mit "VCR" markierten SCART-Buchse ausgestattet. Mit Hilfe eines SCART-Kabels kann der Videorecorder an den Receiver angeschlossen werden.

5) ANSCHLUSS EINER EXTERNEN AUDIO HI-FI ANLAGE

Um eine externe Hi-Fi Anlage als Audio-Ausgang nutzen zu können, besitzt der Receiver zwei RCA-Anschlüsse auf der Rückseite des Gerätes. Die Anschlüsse sind mit "L" und "R" markiert.

6) ANSCHLUSS IHRES ANALOGEN RECEIVERS

Um Benutzer von analogen Satellitenreceivern den Empfang von analogen Kanälen zu ermöglichen, besitzt der Receiver einen Loop-Through Anschluss, der als „IF OUT“ markiert ist. Verbinden Sie das Koaxialkabel über diesen Anschluss mit dem IF-Eingang an Ihrem analogen Receiver. Wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet, haben Sie die Möglichkeit, über Ihren analogen Receiver die analogen Kanäle zu empfangen.



4. BEDIENUNGSELEMENTE

4. A. FRONTBLENDE



POWER

1) [POWER]: Diese Taste wird zum Ein- und Ausschalten (Standby-Modus) des Receivers verwendet.



CH

2) [CH]: Diese Tasten werden zum Wechseln der Kanäle verwendet.



VOL

3) [VOL]: Diese Tasten werden zur Regulierung der Lautstärke verwendet.



INFRAROTEMPFAINGER

4) INFRAROTEMPFAINGER: zum Empfang der Infrarotbefehle von der Fernbedienung. Bitte die Sicht zum Empfänger freihalten.



7 SEGMENT DISPLAY

5) 7-SEGMENT-DISPLAY: zeigt Ihnen den aktuellen Programmplatz an. Im Stand-by-Modus (Bereitschaft) wird Ihnen die Uhrzeit angezeigt.



LED

6) LED: im ausgeschalteten Zustand leuchtet die Stand-by-Anzeige und im eingeschalteten Zustand die On-Anzeige mit auf (nur bei Geräten ohne 7-Segment-Display).



CI-SLOTS

7) CI-SLOTS: zwei Slots für Common Interface CAM, z.B. VIACCESS, IRDETO, NAGRAVISION, CRYPTOWORKS, CONAX, SECA (nur für CI-Modelle).



SMART-CARD-LESER

8) SMART-CARD-LESER: In Verbindung mit einer Originalkarte von einem Service-Anbieter können verschlüsselte Kanäle freigeschaltet werden. Bitte darauf achten, dass die Karte mit dem Chip voran und nach unten eingeführt wird (nur bei CAS-Modellen).

4. B. RÜCKSEITE

1) LNB IN : Dieser Anschluss dient der Verbindung des Koaxialkabels mit dem LNB Ihrer Satellitenschüssel. Der IF-Eingang wird hierüber bereitgestellt und der Eingangsfrequenzbereich liegt zwischen 950~2150 MHz. Ebenso wird die Spannungsumschaltung von 13 V auf 18 V hierüber gesteuert.

2) IF OUT : Erlaubt den Anschluss eines analogen Receivers. Der Receiver wird hierüber versorgt. Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem "LNB IN"-Anschluss des analogen Receivers über ein RF-Kabel.

3) SERIAL PORT : Ermöglicht den Anschluss Ihres Receivers an einen Computer über ein serielles Schnittstellenkabel. Dieser Anschluss erlaubt das Upgrade der Receiver-Software.

4) TV SCART : SCART-Buchse zum Anschluss Ihres Fernsehers.

5) VCR SCART : SCART-Buchse zum Anschluss Ihres Videorecorders. Wenn Sie externe Geräte über die zwei oben beschriebenen SCART-Buchsen anschließen, verwenden Sie immer vollständig verdrahtete SCART-Kabel.

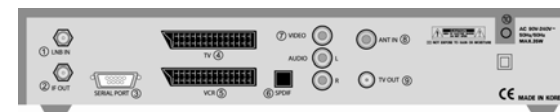
6) S/PDIF : Digitaler Audio-Ausgang (Option).

7) VIDEO, AUDIO R/L : Diese RCA-Anschlüsse erlauben den Anschluss von externen Video- und Audio-Geräten.

8) ANT IN : Zum Anschluss Ihrer lokalen RF-Kanäle an den Fernseher über Loop.

9) TV OUT : Zum Anschluss Ihres Fernsehers über RF-Kabel.

10) POWER INPUT : Zum Anschluss des Wechselstrom-Netzkabels. Der Wechselstrom-Eingangsbereich liegt zwischen 90 V und 240 V, 50/60 Hz Versorgung.



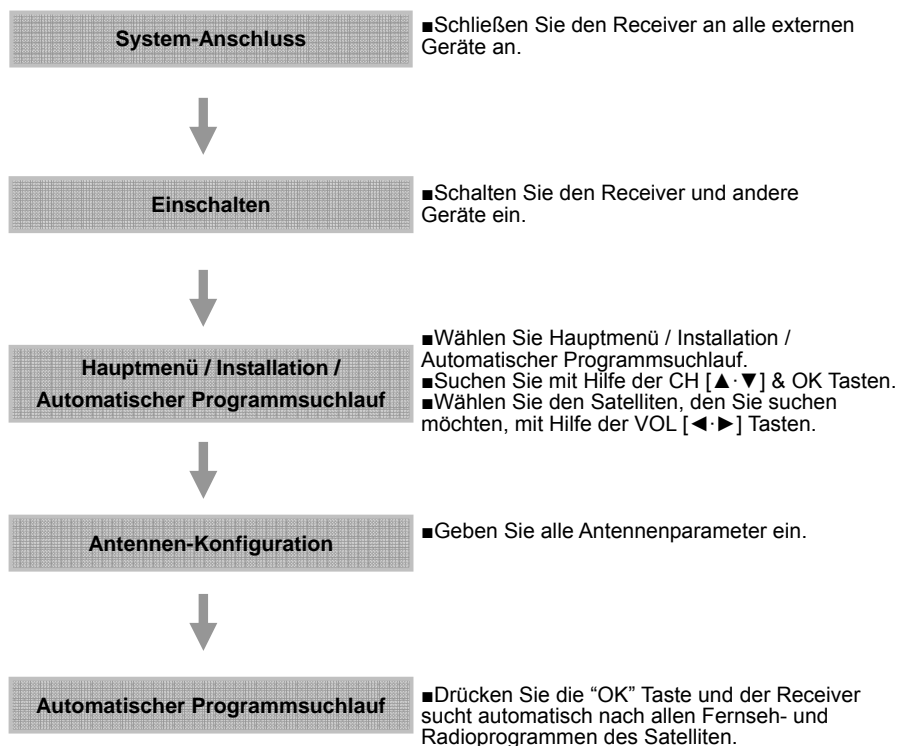
4. C. FERNBEDIENUNG

-  **1) POWER** : Dient zum Ein- und Ausschalten (Standby-Modus) des Receivers.
-  **2) MUTE** : Dient zum Wechseln zwischen normalem Ton und Audio-Stummschaltung.
-  **3) 0-9 NUMERISCHE TASTEN** : Dienen zur Direktwahl der einzelnen Kanäle durch Eingabe der jeweiligen Nummern.
-  **4) CH [Pfeil oben] CH [Pfeil unten]** : Zum Wechseln der Kanäle und zur Menüauswahl.
-  **5) VOL [Pfeil rechts]-VOL [Pfeil links]** : Zur Regulierung der Lautstärke und Wechsel der Cursoroptionen im Menü.
-  **6) MENU** : Zum Aufrufen des Menüs.
-  **7) EXIT** : Zum Verlassen der einzelnen Menüs.
-  **8) OK** : Zur Eingabe und Bestätigung jeglicher Daten im Menüsystem des Receivers. Im normalen Betrachtungsmodus kann durch Drücken dieser Taste die Kanalliste direkt aufgerufen werden.
-  **9) Seite nach oben [Doppelpfeil oben]** : Im Menü seitenweise nach oben blättern.
-  **10) Seite nach unten [Doppelpfeil unten]** : Im Menü seitenweise nach unten blättern.
-  **11) FAV** : Zum Wechseln zwischen den Favoritenlisten.
-  **12) GUIDE** : Zum Öffnen des elektronischen Programmführers (EPG).
-  **13) I** : Zur Anzeige der Kanalinformationen.
-  **14) TV/Radio** : Zum Wechseln zwischen Fernseh- und Radiokanälen.
-  **15) LAST** : Zur Rückkehr zum vorher betrachteten Kanal.
-  **16) AUDIO** : Zur Auswahl der Soundtrackliste des aktuellen Service und zur Auswahl des Audiomodus.
-  **17) PAUSE** : Zum Anhalten des Bildschirms.
-  **18) NTSC/PAL** : Zur Umwandlung des Videomodus.
-  **19) SAT** : Zur Auswahl des Satelliten.
-  **20) F1, F2, F3, F4** : Funktionstasten.
-  **21) TEXT** : Teletext.

5. SYSTEMEINSTELLUNG

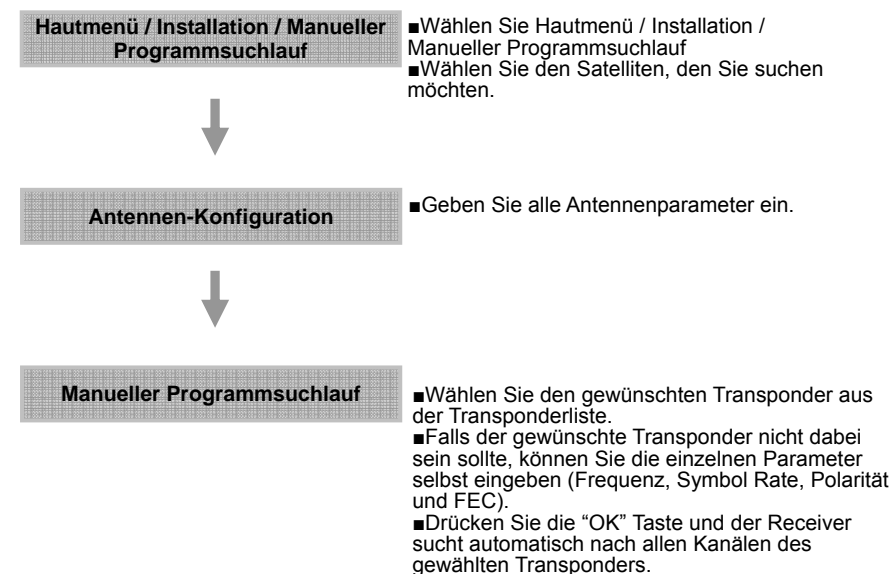
5.A. Automatische Kanalsuche eines Satelliten

Sie können einen automatischen Programmsuchlauf für alle Fernseh- und Radioprogramme eines Satelliten durchführen und wie folgt abspeichern:



5. B. Manueller Programmsuchlauf

Sie können einen automatischen Programmsuchlauf für alle Fernseh- und Radioprogramme eines Satelliten durchführen und wie folgt abspeichern:



6. MENÜFÜHRUNG

Das Hauptmenü ist in sechs Untermenüs unterteilt, in denen die einzelnen Einstellungen vorgenommen werden können.

HAUPTMENU

Nachdem Sie die entsprechenden Anschlüsse an Satellitenschüssel und Receiver vorgenommen haben, schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Receiver ein.



Drücken Sie die "MENU" Taste auf der Fernbedienung. Sie sehen das "Hauptmenü" auf dem Bildschirm. Bitte beachten Sie, dass der "Common Interface" Menüpunkt beim CI-Modell angezeigt wird. Mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [Pfeil oben unten] oder numerischen Tasten gelangen Sie in das gewünschte Untermenü. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Falls das "Hauptmenü" gesperrt sein sollte, werden Sie für die Untermenüpunkte "Programme bearbeiten", "Bevorzugte Programme bearbeiten" und "Installation" bei Auswahl aufgefordert, den PIN-Code einzugeben.

Die Werkseinstellung des PIN-Codes ist "0000". Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



1. PROGRAMME BEARBEITEN

Sie können die Programme innerhalb der verschiedenen Programmlisten bearbeiten - Programme sperren, löschen, verschieben, umbenennen und sortieren.

Wählen Sie hierzu "Programme bearbeiten" im Hauptmenü und Sie werden aufgefordert, die PIN einzugeben. Anschließend sehen Sie das folgende Menü "Programme bearbeiten".

1. A. PROGRAMMSPERRE

Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programmsperre".

Wählen Sie das Programm, das Sie sperren oder entsperren möchten, aus der Programmliste mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [↕] [↘]. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen.

Wenn das Programm gesperrt ist, werden Sie bei Aufruf des Programms zur Eingabe des PIN Codes aufgefordert. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

1. B. PROGRAMM LÖSCHEN

Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programm löschen". Wählen Sie das Programm, das Sie löschen möchten, aus der Programmliste mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [↕] [↘]. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

1. C. PROGRAMM VERSCHIEBEN

Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programm verschieben". Wählen Sie das Programm, das Sie verschieben möchten, aus der Programmliste mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [↕] [↘]. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Bewegen Sie das Programm an die gewünschte Position mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [↕] [↘]. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

1. D. PROGRAMMNAME BEARBEITEN

Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programmname bearbeiten". Wählen Sie das Programm, das Sie umbenennen möchten, aus der Programmliste mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [↕] [↘]. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Wählen Sie das Zeichen, das Sie bearbeiten möchten, mit den Richtungstasten [▲▼], [◀▶] aus. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Speichern Sie das gewählte Zeichen durch Drücken der "F2" Taste. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

1. E. PROGRAMMLISTE SORTIEREN

Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programmliste sortieren". Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Wählen Sie die Sortierungsart mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼]. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. BEVORZUGTE PROGRAMME BEARBEITEN

Sie können die bevorzugte Programmliste bearbeiten, d.h. Programme hinzufügen/löschen oder deren Position verändern. Auf diese Weise wird die Suche nach Programmen innerhalb der bevorzugten Programmliste vereinfacht. Es stehen acht bevorzugte Programmlisten zur Verfügung, die jeweils nach ihrem Genre zusammengestellt werden können. Wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt "Bevorzugte Programme bearbeiten" und Sie werden zur Eingabe der PIN aufgefordert. Anschließend gelangen Sie in das Menü "Bevorzugte Programme bearbeiten".

2. A. BEVORZUGTES PROGRAMM HINZUFÜGEN

Durch Drücken der "[Symbol Note]" Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie zwischen Fernseh- und Radioprogrammliste wechseln.



Drücken Sie die "FAV" Taste auf der Fernbedienung, um eine der 8 bevorzugten Programmgruppen auszuwählen. Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programm zur Favoritenliste". Wählen Sie das Programm, das Sie der bevorzugten Programmliste hinzufügen möchten, mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [▲][▼]. Drücken Sie die "OK" Taste, und das gewählte Programm wird der bevorzugten Programmliste hinzugefügt. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. B. BEVORZUGTES

Durch Drücken der "[]" Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie zwischen Fernseh- und Radioprogrammliste wechseln. Drücken Sie die "FAV" Taste auf der Fernbedienung, um eine der 8 bevorzugten Programmgruppen auszuwählen. Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Bevorzugtes Programm löschen". Wählen Sie das Programm, das Sie aus der bevorzugten Programmliste löschen möchten, mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [▲][▼]. Drücken Sie die "OK" Taste, und das gewählte Programm wird aus der bevorzugten Programmliste gelöscht. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. C. BEVORZUGTES PROGRAMM VERSCHIEBEN

Durch Drücken der "[]" Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie zwischen Fernseh- und Radioprogrammliste wechseln. Drücken Sie die "FAV" Taste auf der Fernbedienung, um eine der 8 bevorzugten Programmgruppen auszuwählen. Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Bevorzugtes Programm verschieben". Wählen Sie das Programm, das Sie verschieben möchten, mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [▲][▼]. Drücken Sie die "OK" Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Bewegen Sie das Programm an die gewünschte Position mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼] und der Seite "Oben / Unten" Tasten [▲][▼]. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. D. BEVORZUGTE PROGRAMMGRUPPE UMBENENNEN

Durch Drücken der "[]" Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie zwischen Fernseh- und Radioprogrammliste wechseln. Drücken Sie die "FAV" Taste auf der Fernbedienung, um eine der 8 bevorzugten Programmgruppen auszuwählen. Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Bevorzugte Programmgruppe umbenennen". Drücken Sie die "OK" Taste und wählen Sie das Zeichen aus, das Sie ändern möchten, mit Hilfe der Richtungstasten [◀▶],[▲▼] aus. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Speichern Sie das neue Zeichen durch Drücken der "F2" Taste. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. E. PROGRAMMLISTE SORTIEREN.

Durch Drücken der "[]" Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie zwischen Fernseh- und Radioprogrammliste wechseln. Drücken Sie die "FAV" Taste auf der Fernbedienung, um eine der 8 bevorzugten Programmgruppen auszuwählen. Wählen Sie mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Programmliste sortieren". Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Wählen Sie die Sortierungsart mit Hilfe der "Oben / Unten" Tasten [▲▼]. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

3. INSTALLATION



Das Menü "Installation" hilft Ihnen bei der Einstellung einer Vielzahl von Parametern, die notwendig sind, um ein Signal zu empfangen, einen neuen Service hinzuzufügen, die Software zu aktualisieren (Upgrade) und die Programmdateien auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt "Installation" und Sie werden zur Eingabe Ihres PIN Codes aufgefordert. Anschließend gelangen Sie in das Menü "Installation".

3. A. AUTOMATISCHER PROGRAMMSUCHLAUF

Ihr Receiver besitzt schon vorab eine große Auswahl an vorprogrammierten Transponderlisten diverser Satelliten. Sie können die für einen Satelliten vorprogrammierte Transponderliste aktualisieren, indem Sie einen neuen Transponder hinzufügen oder die Information eines vorhandenen Transponders verändern. (Siehe "Manueller Programmsuchlauf" in Abschnitt 3.B). Wählen Sie im Menü "Installation" den Menüpunkt "Automatischer Programmsuchlauf" und das folgende Menü wird angezeigt.



Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] auf Ihrer Fernbedienung den gewünschten Satelliten. Dann geben Sie Ihre Parameter für "LNB Spannung", "LNB Typ", "LNB Frequenz", "22KHz", "Suchoption" und "DiSEqC Typ" mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] ein.

LNB Spannung	Diese Einstellung ist vom jeweiligen LNB abhängig. Sie können hier unter "An" oder "Aus" wählen. Die normale Einstellung ist "An".
LNB Typ	Wählen Sie den LNB Typ aus.
LNB Frequenz	Sie können aus den vorgegebenen LNB Frequenzen auswählen oder über die numerischen Tasten der Fernbedienung eine Frequenz in MHz individuell eingeben.
22KHz	Falls Sie zwei Satellitenschüsseln betreiben und diese über eine 22 KHz-Ton-Umschaltungsbox steuern, können Sie 22 KHz bereitstellen, indem Sie "An" wählen oder abstellen, indem Sie "Aus" wählen, um die Antenne auszuwählen.
Suchoption	Durch Auswahl der Suchoption können Sie die Programmsuche auf alle frei empfangbaren (Free to Air) und verschlüsselten Programme oder nur auf frei empfangbare oder nur auf verschlüsselte Programme einstellen.
DiSEqC Type	Wenn Sie im Besitz einer DiSEqC - Steuerungsbox sind, können Sie hier die jeweilige Portbelegung bestimmen. Ansonsten bitte "None" wählen. Sollten Sie Ihre Satellitenanlage über eine motorisierte DiSEqC 1.2 Steuerung verfügen, können Sie die Vorteile der DiSEqC 1.2 Funktionen nutzen.
	Wählen Sie hierzu als DiSEqC Typ "Motor" und drücken Sie die „F1“ Taste auf der Fernbedienung. Jetzt können Sie die Richtung Ihrer Satellitenantenne über die Richtungstasten der Fernbedienung steuern.

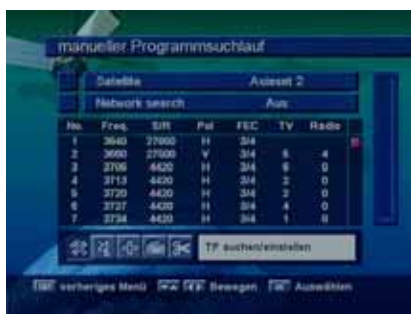
Überprüfen Sie die Signalstärke. Drücken Sie die "OK" Taste, um den automatischen Programmsuchlauf zu starten. Die Entwicklung des Suchlaufs können Sie am Bildschirm verfolgen. Bitte beachten Sie, dass der automatische Programmsuchlauf einige Minuten dauern kann. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

3. B. MANUELLER PROGRAMMSUCHLAUF

Der manuelle Programmsuchlauf hat den Vorteil, dass Sie nur die gewünschten Programme auf den Satelliten absuchen lassen können, indem Sie nur die jeweiligen Transponder gezielt auswählen. Wie beim automatischen Programmsuchlauf sucht der manuelle Programmsuchlauf alle Programme, die über einen bestimmten Transponder abgestrahlt werden, indem die vordefinierten Informationen verwendet werden. Sie können auch neue Transponder hinzufügen, die nicht in der vorprogrammierten Liste zu finden sind. Wählen Sie im Menü "Installation" den Menüpunkt "Manueller Programmsuchlauf" und das folgende Menü wird angezeigt.

3. B. 1 Manueller Programmsuchlauf

Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den gewünschten Satelliten.
Wählen Sie mit den Richtungstasten [▲▼],[◀▶] den Menüpunkt "Konfiguration der Antenne".



Drücken Sie die "OK" Taste und stellen Sie die Parameter für "LNB Spannung", "LNB Typ", "LNB Frequenz", "22KHz", "0/12V", "Suchoption" und "DiSEqC Typ" mit Hilfe der "Links / Rechts" Tasten [◀▶] ein. Überprüfen Sie die Signalstärke und drücken Sie die "EXIT" Taste.

Wählen Sie mit den "Rechts / Links" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "TP suchen/einstellen". Drücken Sie die "OK" Taste und wählen Sie den gewünschten Transponder mit den "Oben / Unten" Tasten [▲▼].

Drücken Sie die "OK" Taste, um die manuelle Suche nach dem gewünschten Transponder zu starten. Am Bildschirm können die Entwicklung des Suchlaufs verfolgt werden. Falls sich der gewünschte Transponder nicht in der Transponderliste befindet, können Sie ihn durch die Eingabe der entsprechenden Parameter für einen neuen Transponder mit Hilfe der "F1" Taste eingeben. Wenn Sie den Parameter eines vorhandenen Transponders ändern möchten, wählen Sie den Parameter mit der "F1" Taste aus, verändern Sie den Wert und drücken Sie die "EXIT" Taste. Stellen Sie die verschiedenen Parameter korrekt ein.

Freq.:	Geben Sie die Frequenz des Transponders ein, den Sie manuell finden möchten.
S/R:	Geben Sie die Symbol Rate des Transponders ein, den Sie manuell finden möchten.
Pol.:	Wählen Sie die Polarisierung des Transponders, den Sie finden möchten. Im Fall von "horizontal" ist die Ausgabe des LNB-Kabels 18 V und "vertikal" 13 V.
FEC:	Wählen Sie die Forward Error Correction (FEC) des Transponders, den Sie finden möchten. Sie können einen Wert von 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 oder automatisch eingeben.

3. B. 2 SATELLIT HINZUFÜGEN

Sie können einen neuen Satelliten hinzufügen. Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Satellit hinzufügen", und drücken Sie die "OK" Taste.

Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "TP suchen/einstellen". Drücken Sie die "OK" Taste und fügen Sie mit der "F1" Taste einen neuen Transponder hinzu. Geben Sie die verschiedenen Parameter des Transponders ein. Der Standardname für neue Satelliten ist "UserSAT-No.".

3. B. 3 SATELLIT UMBENENNEN

Sie können den Satellitenamen auch verändern. Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den Menüpunkt "Satellit umbenennen". Drücken Sie die "OK" Taste und wählen Sie das Zeichen, das Sie ändern möchten, mit Hilfe der Richtungstasten [▲▼], [◀▶] aus. Drücken Sie die "OK" Taste zur Bestätigung. Speichern Sie das neue Zeichen mit der "F2" Taste.

3. B. 4 SATELLIT LÖSCHEN

Sie können den hinzugefügten Satelliten auch löschen. Wählen Sie den Satelliten, den Sie aus der Satellitenliste löschen möchten. Wählen Sie mit den Richtungstasten [▲▼],[◀▶] den Menüpunkt "Satellit löschen" aus. Drücken Sie die "OK" Taste und der gewählte Satellit wird gelöscht.

3. C. KINDERSICHERUNG

Diese Funktion verhindert den unerlaubten Zugriff auf nicht jugendfreie Programme oder sonstige unerlaubte Zugriffe auf Ihren Receiver. Sie können auch den PIN Code (Personal Identification Number) individuell ändern. Wählen Sie im Menü "Installation" den Menüpunkt "Kindersicherung" und das folgende Menü wird angezeigt.



3.C.1 Receiversperre

Um den Receiver zu sperren, wählen Sie im Menü "Kindersicherung" den Menüpunkt "Receiversperre" und verändern Sie den Eintrag mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] auf "An".

3.C.2 Menüsperr

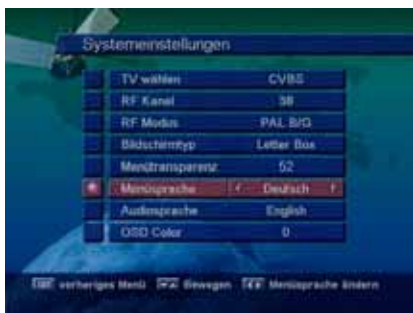
Um das Hauptmenü zu sperren, wählen Sie im Menü "Kindersicherung" den Menüpunkt "MENU Lock" und verändern Sie den Eintrag mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] auf "An".

3.C.3 PIN Code ändern

Sie können den PIN Code (die Werkseinstellung ist "0000") wie folgt ändern: Wählen Sie im Menü "Kindersicherung" den Menüpunkt "PIN Code ändern" mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶]. Drücken Sie die "OK" Taste. Anschließend werden Sie aufgefordert, einen neuen PIN Code einzugeben. Nach der Eingabe eines neuen PIN Codes müssen Sie den Code zur Bestätigung nochmals eingeben. Nachdem Sie einen neuen PIN Code zweimal eingegeben haben, ist der PIN Code permanent geändert. Falls Sie den PIN Code vergessen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

3. D. WERKSEINSTELLUNG

Diese Funktion ermöglicht es, die Werkseinstellungen der Receivers wieder herzustellen, falls nach dem Verändern von Programmdateien oder anderen Parametern Probleme auftreten.



4. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Dieses Menü soll Ihnen bei den Einstellungen für den Videoausgangsmodus, Sprache, Zeit, Bildschirmtyp und RF-modulationsabhängigen Parametern behilflich sein.

Wählen Sie im Hauptmenü "Systemeinstellungen" und das folgende Menü wird angezeigt.

TV wählen	Wahl des Videoausgangsmodus - CVBS oder RGB
RF Kanal	Wahl oder Änderung des RF- Kanals, falls Ihr Receiver über ein RF- Kabel mit dem Fernseher verbunden sein sollte. Der ab Werk eingestellte Kanal ist 38.
RF Modus	Im o.g. Fall können Sie zwischen PAL B/G, PAL I oder PAL D/K wählen.
Bildschirmtyp	Ihrem Bildschirm entsprechend wählen Sie zwischen dem 4:3 oder 16:9 Format.
Menütransparenz	Wahl der Menütransparenz.
Zeit einstellen	Einstellen der Uhrzeit.
Menüsprache	Wahl der Menüsprache.
Audiosprache	Wahl der Audiosprache.
OSD Color	Wahl der On-Screen-Display-Farbe.

Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

5. COMMON INTERFACE

Dieser Receiver ist mit zwei PCMCIA-Einschüben ausgestattet. Wählen Sie im Hauptmenü "Common Interface" und es wird das folgende Menü angezeigt.



Falls ein Common Interface CAM (Conditional Access Modul) in einen der beiden PCMCIA- Einschübe eingesteckt sein sollte, erkennt der Receiver es automatisch und zeigt es Ihnen an. Bei Anwahl dieses Menüs haben Sie die Möglichkeit, die verschiedenen Optionen des jeweiligen CAM aufzurufen (z.B. Autorisierung, Vorbuchung, Paketdetails, etc.)

6. PROGRAMMLISTE



Dieses Menü soll Ihnen helfen, problemlos Zugang zum gewünschten Programm zu erhalten. Die Programmliste ist für jeden Satelliten individuell zusammengestellt worden. Drücken Sie die "OK" Taste und es wird das folgende Menü angezeigt. Sie erhalten Informationen über Programmnummer, Programmname und darüber, ob das Programm verschlüsselt oder gesperrt ist.

Wenn Sie ein bestimmtes Programm sehen möchten, wählen Sie es durch Drücken der "Oben / Unten" Tasten [▲] [▼] und der Seite "Oben/Unten" Tasten [▲] [▼] aus. Drücken Sie anschließend "OK". Auf diese Weise können Sie ein gewünschtes Programm aufrufen.

Mit Hilfe der "SAT" Taste können Sie auch einen bestimmten Satelliten auswählen. Sie können auch die "[]" Taste benutzen, um entweder die Fernsehprogrammliste oder die Radioprogrammliste auszuwählen. Wenn Sie die "F1" Taste drücken, sehen Sie eine Liste aller Programme oder die FTA Programme oder die bevorzugte Programmliste. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

7. PROGRAMMFÜHRER

Drücken Sie die "GUIDE" Taste und es wird das folgende Menü angezeigt. Es zeigt die Titel der aktuellen und nächsten Programme auf den verschiedenen Kanälen.



Die Informationen können beinhalten: aktuelle Zeit / Programmnamen, Name der aktuellen und nächsten Sendung, Start- und Gesamtzeit der aktuellen Sendung, Start- und Gesamtzeit der nächsten Sendung. Die Programminformation ist nur verfügbar, wenn Sie Bestandteil der Übertragung ist. Sie können die "[]" Taste benutzen, um entweder den Fernsehprogrammführer oder den Radioprogrammführer auszuwählen. Drücken Sie die "MENU" Taste oder die "EXIT" Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

8. AUDIO

Drücken Sie die "AUDIO" Taste.
Wählen Sie mit den "Links / Rechts" Tasten [◀▶] den gewünschten Audio-Modus. Einige Programme werden in einer oder in mehreren Sprachen ausgestrahlt. Wählen Sie die bevorzugte Sprache mit den "Oben / Unten" Tasten [▲▼] aus.

7. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Receiver	
Keine Anzeige der LED an der Frontblende oder Receiver hat keinen Strom Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Schließen Sie das Netzkabel korrekt an die Steckdose an. - Überprüfen Sie, ob der Receiver im Standby Modus ist. - Überprüfen Sie, ob die Verbindung zum Fernseher richtig eingesteckt ist. - Überprüfen Sie, ob Sie das korrekte Programm oder den korrekten Videokanal am Fernseher eingestellt haben.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> - Schließen Sie die Audiokabel korrekt an. - Überprüfen Sie den Lautstärkepegel an Ihrem Fernseher.
Fernbedienung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Drücken Sie die "MUTE" Taste. - Richten Sie die Fernbedienung genau in die Richtung Ihres Receivers. - Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung.
Schlechte Bildqualität	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie die Signalstärke im Menü "Automatischer Programmschlauf". - Falls zu niedrig, Satellitenschüssel erneut ausrichten.
Fehlermeldungen auf dem Bildschirm	
Searching Signal	<ul style="list-style-type: none"> - Schließen Sie das Antennenkabel korrekt an. - Überprüfen Sie den LNB. Falls notwendig, bitte LNB ersetzen. - Überprüfen Sie die Position der Satellitenschüssel. Falls notwendig, bitte erneut ausrichten. - Überprüfen Sie die Signalstärke im Menü "Automatischer Programmschlauf".
Unrecognized Smartcard Please insert your smartcard	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie die Smartcard. - Stecken Sie die Smartcard ein.

8. TECHNISCHE DETAILS

1. Stromversorgung

Typ : SMPS
Eingangsspannung : 90~240 V AC 50/60 Hz
Sicherung : 250V/T2A

2. Tuner

Eingangsfrequenz : 950~2150 MHz
Eingangssignal : -65~-25 dBm
Eingangsimpedanz : 75 Ω Unbalanced
Anschlusstyp : F-Stecker
LNB Stromversorgung : 13 V/18 V, max. 500 mA mit Kurzschlussicherung
22 KHz Ton : Frequenz 22 \pm 4 KHz, Amplitude 0,6 \pm 0,0 Vpp
DiSEqC : Version 1.0 & 1.2 kompatibel
Kanalwahl : PLL Frequenz-Synthesizer

3. Demodulator

Typ : QPSK Demodulation (DVB-S)
Symbol Rate : 1~45 MS/s
Inner FEC : Viterbi Convolutional Coding
Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Outer FEC : Reed Solomon Coding (204,188) T=8

4. Video Decoder

System Decodierung : MPEG-2 ISO/IEC 13818-2
Profile and Level : MPEG-2 MP@ML
Datenrate : 1~15 MB/s
Videoformate : 4:3 (Normal) & 16:9 (Widescreen)

5. Audio Decoder

System Decodierung : MPEG-1 ISO/IEC 11172-3 Layer I & II
Audio Modus : Mono, Dual, Stereo, Joint Stereo
Sampling Frequenz : 32, 44,1, 48 KHz

6. Audio/Video

TV SCART : CVBS, RGB, Audio L/R
VCR SCART : CVBS, Audio L/R
RCA Jack : CVBS, Audio L/R
S/PDIF : Digital Audio

7. RF Modulator

Modulator Ausgang : CH 21~69 (Voreinstellung auf Kanal 38)
Video Typ : PAL B/G, I, D/K
UHF Ausgangslevel : 71 \pm 4 dB μ V
Ausgangsanschluss : IEC Stecker
Antenneneingangsanschluss : IEC Buchse
Tuning Methode : PLL Frequenz Synthesizer

8. Serielle Schnittstelle

Signal : RS-232, max. 38400 bps
Anschlusstyp : 9 Pin D-Sub(Stecker)

9. Common Interface

Modultyp : PCMCIA Type II \times 2
Verfügbare CAM : Viaccess, Irdeto, Nagravision, Cryptoworks, Conax, SECA

10. Integrierte Entschlüsselung

Viaccess Conditional Access System